

## PRÓXIMOS CONCIERTOS

### SALAMANCA BARROCA

AUDITORIO HOSPEDERÍA FONSECA | 20:30h

09/05/24

#### HATHOR CONSORT

ROMINA LISCHKA VIOLA DA GAMBA Y DIRECCIÓN

*Les trois maîtres*

Obras de M. Marais, L. Couperin, F. Couperin y A. Forqueray

18/06/24

#### ORQUESTA BARROCA DE LA UNIVERSIDAD DE SALAMANCA

SHUNSKÉ SATO VIOLÍN Y DIRECCIÓN

*Mozart en Italia*

Obras de W. A. Mozart, G. B. Martini, J. C. Bach, T. Linley jr. y J. Mysliveček

### VENTA DE ENTRADAS

Las entradas podrán ser adquiridas a través de la página web [sac.usal.es](http://sac.usal.es), en el punto de venta habitual Mercatus y en taquilla en la Hospedería Fonseca una hora antes del concierto, excepto si se han agotado en la venta anticipada

[cndm.mcu.es](http://cndm.mcu.es)  
[sac.usal.es](http://sac.usal.es)

Suscríbete a nuestro boletín

síguenos en    

Servicio de  
Actividades  
Culturales



UNIVERSIDAD  
DE SALAMANCA

*Academia de Música Antigua*

UNIVERSIDAD DE SALAMANCA



GOBIERNO  
DE ESPAÑA

MINISTERIO  
DE CULTURA

**inaem**

INSTITUTO NACIONAL  
DE LAS ARTES ESCÉNICAS  
Y DE LA MÚSICA

Centro  
Nacional  
de Difusión  
Musical

**CNDM**

NIPO: 193-24-024-0 / D. L.: S 509-2023

Imagen de portada: © Juan Carlos Casado

# CNDM 23/24

Centro Nacional de Difusión Musical  
Universidad de Salamanca

AUDITORIO HOSPEDERÍA FONSECA | LUNES 06/05/24 20:30h

Academia de Música Antigua de la USAL  
Coro de Cámara

Bernardo García-Bernalt DIRECTOR

*A hombros de gigantes*

# SALAMANCA BARROCA

## I

### Jacob WECKMANN (1643-1680)

*Wenn der Herr die Gefangenen* (salmo 126) (ca. 1667)

- I. Wenn der Herr die Gefangnen zu Zion erlösen wird
- II. Dann wird unser Mund vol Lachens sein
- III. Herr, wende unser Gefängnis
- IV. Die mit Tränen säen

### Nicolaus BRUHNS (1665-1697)

*Die Zeit meines Abschieds ist vorhanden* (ca. 1689)

### Johann PACHELBEL (1653-1706)

*Was Gott tut, das ist wohlgetan*, P 379 (ca. 1683)

- |               |                    |
|---------------|--------------------|
| I. Sonata     | II. Versus 1       |
| III. Sonata   | IV. Versi 2, 3 y 4 |
| V. Sonata     | VI. Versus 5       |
| VII. Versus 6 |                    |

## II

### Dietrich BUXTEHUDE (1637-1707)

*Du Frieden-Fürst, Herr Jesu Christ*, BuxWV 21 (ca. 1676)

- I. Sinfonía
- II. Versus 1. Du Frieden-Fürst, Herr Jesu Christ
- III. Versus 2. Recht große Not uns stößet an
- IV. Versus 3. Gedenk, Herr, itzund an dein Amt

### Johann Sebastian BACH (1685-1750)

*Christ lag in Todes Banden*, BWV 4 (ca. 1707)

- I. Sinfonía
- II. Versus 1. Christ lag in Todes Banden (Allegro - Alla breve)
- III. Versus 2. Den Tod niemand zwingen kunnt
- IV. Versus 3. Jesus Christus, Gottes Sohn
- V. Versus 4. Es war ein wunderlicher Krieg
- VI. Versus 5. Hier ist das rechte Osterlamm
- VII. Versus 6. So feiern wir das hohe Fest
- VIII. Versus 7. Wir essen und wir leben wohl

### CORO DE CÁMARA

Ana Serrano, Andrea Folgado, Bárbara Gomulka, Concha Yáñez,  
Elena Redondo, Laura Gil y Mercedes Martín SOPRANOS  
Beatriz Mayoral, Concha Delgado, Cristina Alario, Inmaculada Vara,  
Lourdes Diego y Natalia Albaladejo ALTOS  
Carlos Fernández, Carmelo Hernández, Noé Blanco, Pablo Toussaint,  
Pedro Fernández y Raúl Rodríguez TENORES  
Alberto Miniño, Álvaro de Dios, Carlos Conde, Javier García,  
Jesús Plaza, Kerman Calvo y Óscar Pérez BAJOS  
Juan José Diego REPETIDOR

### ACADEMIA DE MÚSICA ANTIGUA DE LA USAL

Farran Sylvan James y Pedro Gandía VIOLINES  
Kepa Artetxe y Juan Mesana VIOLAS  
Elisa Joglar VIOLONCHELO  
Alfonso Sebastián ÓRGANO

### BERNARDO GARCÍA-BERNALT DIRECTOR

Duración aproximada: I: 30 minutos Pausa II: 35 minutos

## *Praedicatio sonora*

«Después de la teología no hay arte alguno que se pueda comparar con la música, porque con ella se puede proporcionar la paz y la alegría de espíritu».

Martín Lutero, octubre de 1530

Este programa ofrece una muestra de la cantata sacra alemana en la generación que nos lleva hasta Johann Sebastian Bach, evidenciando cómo, en la liturgia de la Iglesia reformada, la música no es un mero elemento de decoro o solemnización, sino una esencial *praedicatio sonora* que potencia la piedad y devoción de los fieles. La instrumentación de todas las obras que se escucharán adopta la tradición de escritura a cinco partes (dos violines, dos violas y bajo), lo que genera unas características texturas densas. Las líneas vocales son susceptibles de ser íntegramente interpretadas por el coro, siguiendo una práctica que también fue frecuente.

En la pieza de Jacob Weckmann el tratamiento del texto está claramente inserto en la línea germana de la *Musica poetica*. Cada versículo se construye sobre un nuevo motivo muy característico, con un tratamiento contrapuntístico poblado de figuras retóricas que se ve en ocasiones interrumpido por breves bloques homofónicos, conservando los principios del gran motete.

Sólo nos han llegado doce cantatas y cinco obras para órgano de Nicolaus Bruhns, pero son más que suficientes para ver en él —como vio el propio Bach— un músico extraordinario, influido por el estilo concertante de Schütz y la escritura contrapuntística de Buxtehude, de quien fue alumno. Sorprendentemente, en su música vocal está prácticamente ausente el coral luterano; *Die Zeit meines abschieds ist vorhanden* utiliza un conmovedor texto de la segunda epístola a Timoteo.

Las tres obras restantes pertenecen al poliédrico género de la cantata coral *per omnes versus*. Las distintas estrofas de un coral configuran los movimientos, sin que se intercalen textos bíblicos o poéticos. Habitualmente cada estrofa recibe un tratamiento musical diferente al modo de un *concertato coral* en el que la melodía del himno se hace presente de diversas maneras. Un ejemplo paradigmático es la cantata de Pachelbel *Was Gott tut, das ist wohlgetan*, basada en un himno de Samuel Rodigast y Severus Gastorius. Por su parte, *Du Frieden-Fürst, Herr Jesu Christ* es una de las dieciséis cantatas corales que se han preservado de Buxtehude. Su texto es el comienzo de un antiguo coral de Jakob Ebert, cuya melodía está presente desde la sinfonía inicial hasta llegar a la fuga final sobre la palabra *Amen*. Tanto Pachelbel como Buxtehude fueron músicos estudiados y admirados por Bach, con influencia directa en sus primeras obras.

Posiblemente *Christ lag in Todes Banden* sea la cantata más antigua de las que se conservan de Johann Sebastian Bach. El texto del coral es de Lutero y la melodía se basa en el himno medieval *Christ ist erstanden*, que a su vez toma como modelo la secuencia gregoriana de la misa de Pascua *Victimae paschali laudes*. Como afirma Schweitzer, en esta cantata cada verso está cincelado en la música; cada estrofa del himno es tratada de una manera distinta, utilizando materiales compositivos que provienen del coral, con lo que la obra es un asombroso monumento a esa melodía. *Praedicatio sonora* con una música plena de afectos en la que nada es gratuito.

Bernardo García-Bernalt